

18-4-93

LA CRÓNICA

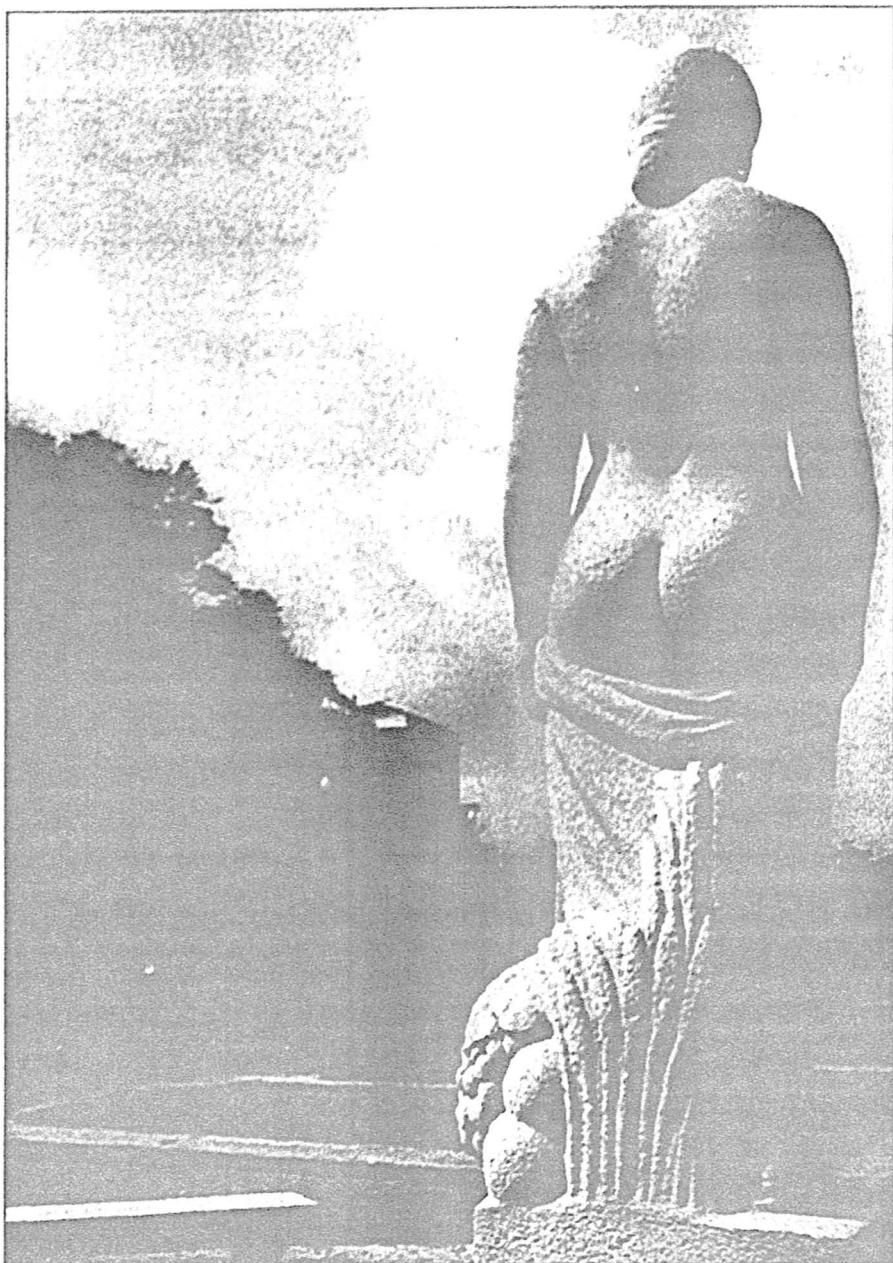
Una ciudad vieja y abierta

ARCADI ESPADA

"Les barcelonines tenen el paner massa baix" ("Las barcelonesas son culibajas"). Se trata de una opinión. De la opinión de Marcel Prévost, escritor francés, experto observador del amor y las mujeres. Forma parte, la sentencia, de esas 449 que el periodista Lluís Permanyer ha recopilado en el libro *Cites i testimonis de Barcelona*, que publica *La Campana* y que resume la mirada que sobre Barcelona han proyectado un gran número de escritores no catalanes, desde Plinio, siglo I, que la sitúa en el mundo, hasta Mario Vargas Llosa, desilusionadamente caído en la ciudad durante su año mágico, cuando era "riquísima, nacionalista y provinciana" y había dejado de ser, en consecuencia, "pobretona, cosmopolita y universal". Tal vez a Prévost alguna barcelonesa desdeñosa acabara dándole la espalda o tal vez el sesentón Vargas Llosa sospeche de sí mismo que se ha vuelto riquísimo, nacionalista y provinciano. Es probable y perfectamente legítimo que uno y otro consumen esta suerte de venganzas: se trata de un rasgo típico de la literatura de viajes, y del viaje en sí mismo, y la recopilación de que hablamos ilustra cómo Barcelona, al igual que toda ciudad vieja y abierta, se ha puesto a la franca disposición de sus visitantes.

El trabajo de Permanyer tiene una gran utilidad documental, a pesar de que se echa en falta más precisión en las fuentes: disponibilidad de determinadas ediciones y exactitud en los testimonios orales y periodísticos, y reúne todo lo que de algún interés se ha escrito sobre la ciudad desde el punto de vista de gentes que no pueden considerarse barceloneses. Incita también el trabajo a disponer con urgencia de una suerte de catálogo similar sobre lo que han escrito de Barcelona los catalanes, una tarea mucho más compleja y que pudiera acabar dando la relativa sorpresa de no ofrecer demasiadas diferencias con el punto de vista extranjero.

Porque éste es un libro de tópicos, es decir, lleno de verdades usadas. El tópico se reduce a un problema de estilo: a veces el escritor consigue que la verdad se sobreponga y en otras se sobrepone el uso. Llevan siglos —Permanyer lo demuestra— diciendo de nosotros que somos avaros, herméticos, comerciales, *chics*, portuarios, aparentes y que, en fin, a un catalán le cuesta abrir los brazos pero que cuando te los abre es para siempre. La lectura es-



La Fertillitat, de Clarà, en los jardines de Miramar.

AGUSTI CARBONELL

trictamente cronológica de este libro permite indagar en la formación del tópico, descubrir, por ejemplo, el largo viaje de una ciudad que la *chinoiserie* literaria francesa convirtió en sucursal del infierno y que, muchos años después, Robert Hugues depuró hasta convertirla en infierno del diseño.

Sin embargo, esta lectura cronológica no sería muy barcelonesa. El buen barcelonés debe leer este libro picoteándolo y deteniéndose tan sólo en aquellos fragmentos donde recibimos nuestro merecido. Parándose en Quevedo: "Son los catalanes el ladrón de tres manos, que para robar en las iglesias, hincado de rodillas, juntaba con la izquierda otra de palo, y en tanto que viéndole puestas las dos manos le juzgaban devoto, robaba con la dere-

cha". En Mérimée: "Que Dios la preserve a usted de los catalanes: son la gente más aburrida del mundo". En Ehrenburg: "Barcelona está cerca de la frontera y los pedantes locales no se cansan de vanagloriarse de ello: 'Nosotros no somos españoles, nosotros somos casi franceses'. En Montherlant: "Barcelona es una ciudad de seiscientos mil doscientas almas y sólo tiene un urinario". En Juan Valero de Tornos: "... Si se me hubiera sido permitido reseñar los vestidos verde-manrana con lazos grosellas, con que se empavesan algunas ciudadanas los días que hacen fiesta". En Vargas Llosa y Prévost, y en algunos otros. El auténtico patriota barcelonés sabe que lo que escuece cura: o vean si no cómo encajó el gran Clarà la resentida sentencia del francés.

Lenta agonía de la mancomunidad Sabadell-Terrassa

M.
1993
un s
direc
digi
hay
dios
1992
vo a
terri
títul
ción
micr
darn
y se
nari
prod
y Ca
quim
mism
Ferr
Fran
gore
1893

Pais
Aho
cent
mori
que
na y
la et
critu
che
nitid
saje
para
rrota
naje.
de in
Mon
ident
prim
mi e
de P
cond
máq
brev
Fred
dos
labr
han
gran
delin
refin
creac
nism
yang
dual
un r
sofis
vism
el va
la q
arra
das l
jes. E